Bestelako Xedapenak

HEZKUNTZA, UNIBERTSITATE ETA IKERKETA SAILA

1662

AGINDUA, 2009ko martxoaren 18koa, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuarena, 2009ko udan eta 2009-2010 ikasturtean Irale programaren barnean Sailaz kanpoko eragileez bideratuko diren ekintzetan parte hartzeko deialdia argitaratzen duena.

Irakasleak euskalduntzeko edo hizkuntz gaitasunez gaitzeko Irale programaren ekintzak burutzeko Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak dituen berezko irakastegietatik gainera, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaz kanpoko ikasketa-elkarteen parte hartzea ere ezinbestekoa da.

Deialdi-agindu honek, beraz, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaz kanpoko ikasketa-elkarte horiei 2009ko udan eta 2009-2010 ikasturtean Irale programaren ekintzetan parte hartzeko aukera ematea du helburu. Ekintza horiek irakastorduz kanpoko edo irakastordu barneko goi-mailako ikastaroetan gauzatuko dira.

Hori guztia kontuan hartuz, irakasleak alfabetatu edota euskalduntzeko programa arautzen duen 1994ko urtarrilaren 28ko Aginduak dioenaren arabera (EHAA, 1994-02-11), eta bertako 21. artikuluak ezarritakoa bete asmoz, honako hau

XEDATU DUT:

1. artikulua.– 1.– 2009ko udan eta 2009-2010 ikasturtean Irale programaren barruan gauzatuko diren ekintzen garapenean parte hartu nahi duten Sail honetaz kanpoko euskaltegi edo ikasketa-elkarteei dei egitea.

2.– Ekintza horiek irakasleen hizkuntz gaitasuna indartu, sendotu eta aberastea dute helburu eta, alde batetik, irakastorduz kanpoko ikastaroetan gauzatuko dira; bestetik, berriz, irakastordu barneko goi-mailakoetan. Ikastaro-emankizun horietan parte hartu nahi duten euskaltegiek eta ikasketa-elkarteek zer egin behar duten, eta nola, azaltzen du deialdi honek.

3.– Euskaltegi eta ikasketa-elkarteek jasoko duten diru-laguntza zehazten du, bide batez, deialdi honek. Zulei (Zuzendaritzei laguntza emateko irakasleentzako)

Otras Disposiciones

DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN, UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN

1662

ORDEN de 18 de marzo de 2009, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, por la que se hace pública la convocatoria para participar en el desarrollo de las actividades del programa Irale no ejecutadas directamente por este Departamento, que se celebrarán durante el verano de 2009 y el curso escolar 2009-2010.

El Departamento de Educación, Universidades e Investigación viene contando, además de con sus propios Centros de Capacitación Idiomática, con la participación de asociaciones de enseñanza ajenas al Departamento de Educación, Universidades e Investigación para la realización de las actividades del programa de euskaldunización y capacitación idiomática del profesorado (Irale).

La presente Orden de convocatoria persigue, por tanto, la participación de dichas asociaciones de enseñanza ajenas al Departamento de Educación, Universidades e Investigación en la realización de las actividades del programa Irale durante el verano de 2009 y el curso escolar 2009-2010. Se trata, en concreto, de las actividades a desarrollar fuera del horario lectivo o en las actividades de nivel avanzado impartidas dentro del horario lectivo.

Por tanto, de conformidad con lo dispuesto en la Orden de 28 de enero de 1994 (BOPV, 11-02-1994) que regula el programa de capacitación idiomática del profesorado, y a fin de dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 21 de la misma,

RESUELVO:

Artículo 1.– 1.– Efectuar la convocatoria para participar en el desarrollo de las actividades del programa Irale no ejecutadas directamente por este Departamento, que se celebrarán durante el verano de 2009 y curso escolar 2009-2010.

2.– A este efecto, se regula en la presente convocatoria la forma de participación de las entidades interesadas en las citadas actividades que se concretarán en cursos destinados a la capacitación y perfeccionamiento lingüísticos del profesorado que se impartirán, por un lado, fuera del horario lectivo y, por otro, en las modalidades formativas de nivel avanzado, dentro del horario lectivo.

3.– En esta convocatoria se regula igualmente la financiación que se concederá a las entidades participantes, con inclusión de los periodos de euskaldunización

programaren barruan eskaintzen diren euskalduntzesaioen ordainketa ere deialdi honek arautuko du. Horretarako 1.128.000 euroko diru-partida erabiliko da. Diru-kopuru horren banaketa bi alditan ebatziko da. Lehenengo ebazpenak 811.000 euro izango du banatzeko, 2009ko udako eta 2009-2010 ikasturteko edo ikasturte horren lehen hiruhilekoko ikastaro-emankizunak izango ditu kontuan eta Euskal Autonomia Erkidegoaren 2009ko aurrekontuetatik ordainduko da. Bigarren ebazpenak, aldiz, 2010eko urtarriletik ekainerakoak izango ditu kontuan, eta 2010eko aurrekontuetatik ordainduko da.

2. artikulua.– Agindu honen 1. eranskinean azaltzen da, 2009ko udan eta 2009-2010 ikasturtean Iralek zer ikastaro mota eskainiko dituen eta parte hartzeko baldintza nagusiak zein izango diren.

Sailak informazio zehatz osagarria jarriko du Irale programan parte hartzen duten eragile guztiei eskaintzen zaien informazio-liburuxkan, web-orriko informazioarekin batera.

3. artikulua.– 1.– Irakasleak eta, oro har, pertsona helduak euskalduntzen edo euskaraz trebatzen diharduten eta horretarako nortasun juridikoa duten elkarteek parte hartu ahal izango dute deialdi honetan. Zehazki,

a) HABEren erroldan izena emanda dauden euskaltegi edo hizkuntza-prestakuntzarako ikasketa-elkarte guztiek, Iraleren beraren irakastegiek salbu.

b) Deialdi honen eskakizunak betez, 2009ko udarako eta 2009-2010 ikasturterako Irale programak zehaztutako ikasbideren bat edo gehiago aurrera eramatea helburu duten beste entitate batzuek (unibertsitate-zentroek edo irakasleen hizkuntza-prestakuntzaren arloan ekinbide frogatua duten ikastegiek).

2.– Deialdi honetan parte hartzen duten entitate guztiak ondoko honetara behartuta daude, dagokien diru-laguntza jaso ahal izateko:

a) Titulu honetan araututako diru-laguntzen eta bestelako laguntzen deialdietara ezin izango dira aurkeztu, kasuan kasuko zigorrak ezarritako epean, sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik zigor administratibo edo penala jasotako pertsona fisikoak edo juridikoak, ez eta Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legea dela bide debeku horrekin zigortutakoak ere.

b) Kasuan kasuko Foru Aldundiak edo Hazienda Publikoak sinaturik, beren zergen ordainketan egunean daudeneko ziurtagiria aurkeztu behar dute ikasketa-elkarteek.

4. artikulua.– Interesatuek lekuan lekuko Hezkuntza Ordezkaritzan aurkeztu beharko dute Agindu honen

ofrecidos dentro del programa Zulei (profesorado de apoyo a la docencia y actividades extraescolares). Para todo ello se destinará un importe global de 1.128.000,00 euros. Este importe se aplicará en dos resoluciones: la primera, que conllevará hasta un total de 811.000,00 euros, corresponderá a las actividades de verano de 2009, del curso 2009-2010 o del primer trimestre del mismo, con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para 2009. La segunda resolución, por el resto del importe, a su vez, corresponderá a la fase de enero a junio de 2010, con cargo a los Presupuestos del ejercicio del 2010.

Artículo 2.– Las modalidades formativas que Irale ofrecerá durante el verano de 2009 y curso escolar 2009-2010, así como las condiciones generales de participación en las mismas, vienen recogidas en el anexo 1 de la presente Orden.

El Departamento facilitará, adicionalmente, información pormenorizada en el folleto informativo que editado al efecto acompañado de información en página web, se ofrece a todos los agentes participantes en el programa Irale.

Artículo 3.– 1.– Podrán tomar parte en esta convocatoria aquellas entidades con personalidad jurídica propia que realicen cursos de enseñanza o perfeccionamiento idiomático del profesorado o, en general, de adultos. Concretamente,

a) Todos los euskaltegis o centros de capacitación idiomática, excepto los propios centros de capacitación idiomática del programa Irale, que se hallen inscritos en el correspondiente registro del Instituto Autónomo Habe.

b) Otras entidades (centros universitarios o entidades con iniciativa contrastada en el área de la formación idiomática del profesorado) que, cumpliendo los requisitos de esta convocatoria, coadyuven a la correcta ejecución del programa Irale en alguna de las modalidades formativas fijadas por dicho programa para el verano 2009 y curso escolar 2009-2010.

2.– Las entidades que participen en la presente convocatoria han de cumplir, para obtener las ayudas correspondientes, los siguientes requisitos y exigencias:

a) No podrán concurrir, durante el periodo que establezca la correspondiente sanción, a las convocatorias de las subvenciones y ayudas reguladas en este título las personas físicas o jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de sexo ni las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

b) Facilitar el certificado extendido por la Diputación Foral o Hacienda Pública correspondiente, acreditativo de que el centro privado o de iniciativa social se encuentra al corriente en los pagos de los impuestos correspondientes.

Artículo 4.– Las entidades interesadas deberán dirigir a la correspondiente Delegación Territorial de Edu-

2. eranskineko ereduaren araberako partaidetza-eskabidea (edota, azaroaren 26ko 30/1992 Legeak, Herri Administrazioen Araubide Juridikoari eta Administrazio Prozedura Erkideari buruzkoak, adierazten duen edozein administrazio-gunetan). Horrezaz gainera, Agindu honetako 3. eranskinaren araberako azalpen-fitxa teknikoa bete beharko dute.

Interesaturik dauden elkarteek Irale programaren 2009ko udako eta 2009-2010 ikasturteko irakastorduz kanpoko zein irakastordu barneko goi-mailako ikastaro-moten eskaintza-markoa, dagokion aurkezpen-txostenean finkaturik dagoen eran, bere horretan errespetatzeko asmoa adierazi beharko dute. Zinpeko asmo-azalpena izenpetu beharko dute horretarako.

Irale programaren irakastorduz kanpoko edo irakastordu barneko goi-mailako ikastaroetan parte hartzeko, ezinbesteko baldintza da aurreko pasarteetan zehaztu den dokumentazioa aurkeztea.

Ohiko epeaz gainera eskabide-orriak aurkezteko bigarren epea zabalduko zaie irakastorduz kanpoko goi-mailako ikasketari-nahiei irailaren 15etik 30era.

5. artikulua.– 1.– Partaidetza-eskabideak aurkezteko epea Agindu hau EHAAn argitaratu eta hurrengo egunetik hilabetekoa izango da.

2.– Administrazioan jasotako eskabideetan hutsune edo osatu beharren bat sumatuko balitz, horren berri emango zaio eskatzaileari eta 10 eguneko epea emango, bere eskabidea osa dezan. Epe horretan eskabidea osatzen ez bada, eskaeran atzera egin duela ulertuko da, horretarako ebazpena eman ondoren Herri Administrazioen Araubide Juridikoa eta Administrazio Prozedura Erkidea arautzen dituen Legearen 71.1 artikuluak dioenari jarraiki.

6. artikulua.– 1.– Irale programaren bitartez antolaturiko ikastaro presentzialez gain, autoikaskuntza-sistemaren bidezko ikastaroak ere sartzen dira Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren eta HABEren arteko lankidetzaren baitan (2005eko abenduaren 29an izenpetu eta 2006ko urtarrilaren 1ean indarrean sartu zen lankidetza-hitzarmenaren bidez gauzatu da hori), baldin eta, ikastaro horiek irakaskuntzan euskalduntze eta alfabetatzeko ekintzak burutzearekin zerikusirik izanda, bi hitzarmenkideentzat interesgarri badira. Eskaeren aurkezpena 4. artikuluan dionaren arabera egingo da.

2.– Autoikaskuntzako ikastaroek 500 matrikulako kupoa izango dute gehienez, 2009. urtean, EAEn, administrazio-kudeaketari dagokionez. Honela banatuko da gehienezko kupo hori, gutxi gorabehera:

cación las solicitudes realizadas conforme al modelo que se incluye como anexo 2 de esta Orden, junto con la documentación exigida, bien directamente, bien por cualquier procedimiento previsto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Así mismo, habrán de cumplimentar además una ficha técnica conforme al modelo que se incluye como anexo 3 a la presente Orden.

Las entidades interesadas deberán comprometerse, a través de declaración jurada, a impartir los cursillos fuera del horario lectivo de acuerdo con el marco regulador de las actividades del programa Irale correspondiente al verano de 2009 y curso escolar 2009-2010, definido en el folleto informativo correspondiente. A este efecto habrán de firmar la correspondiente declaración.

Será condición necesaria para la autorización a participar en la ejecución de los cursillos fuera del horario lectivo o en las modalidades formativas, de nivel avanzado, impartidas dentro del horario lectivo del programa Irale la cumplimentación de la documentación especificada en los párrafos anteriores.

Quienes deseen participar en una modalidad formativa de nivel avanzado fuera del horario lectivo, dispondrán de un segundo periodo de presentación de solicitud, que tendrá lugar entre el 15 y el 30 de septiembre.

Artículo 5.– 1.– Las solicitudes de participación en todas estas actividades deberán presentarse en el plazo de un mes a partir del día siguiente a la fecha de publicación de la presente Orden en el BOPV.

2.– Si en la solicitud presentada se advirtiera algún defecto o inexactitud la Administración se lo comunicará a el/la solicitante, concediéndole un plazo de 10 días para subsanarla. De no subsanarse en dicho plazo, se le tendrá por desistido/a de su petición, previa resolución, de conformidad con lo establecido en el artículo 71.1 de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y Procedimiento Administrativo Común.

Artículo 6.– 1.– Además de los cursillos presenciales organizados por el programa Irale, los cursos a través del sistema de autoaprendizaje entran dentro del ámbito de colaboración entre el Departamento de Educación, Universidades e Investigación y HABE por medio del convenio de colaboración firmado el 29 de diciembre de 2005 y que entró en vigor el 1 de enero de 2006, siempre que estos cursillos estén relacionados con la realización de acciones para la euskaldunización y alfabetización en la enseñanza y sean interesantes para las partes del convenio. La presentación de solicitudes se acogerá a lo dispuesto en el artículo 4.

2.– Los cursillos de autoaprendizaje tendrán un cupo máximo de gestión administrativa de 500 matrículas para el año 2009 en la CAPV. Este cupo se distribuirá, de una manera orientativa, de la siguiente manera:

Araba:	138 matrikula
Bizkaia:	291 matrikula
Gipuzkoa:	71 matrikula

Badago hiru lurraldeetako matrikulen azpikupoak aldatzeko aukera, dauden beharren arabera eta Jarraipen-batzordeak berariaz egindako proposamenarekin; EAErako ezarri den gehienezko kupoa, 500 matrikula alegia, ezingo da aldatu, ordea.

3.– Bigarren puntuan adierazitako goi-kupoa hiru epetan kudeatuko da, eta orduen araberako iraupena ondokoa izango da, gutxi gorabehera:

Uztail-abuztuak:	60 ordu
Irailetik abendura:	100 ordu
Urtarriletik ekainera:	100 ordu

4.– 2009. urteko eskariak 500 baino gehiago izanez gero, eskatzaile bakoitzaren kasuistika hartuko da kontuan, lehentasunak ezarri eta kupoari eutsi ahal izateko.

5.– Autoikaskuntzan parte hartzen duten ikasketariak ezingo dira ondoz ondoko bi epeetan matrikulatu maila bera egiteko.

7. artikulua.– 1.– On-line emandako prestakuntza aurreraturako ere bada gehienezko kuporik, administrazio-kudeaketari dagokionez; hain zuzen ere, 250 matrikula, 2008. urtean.

2.– Honela banatuko da goi-kupo hori, gutxi gorabehera:

Araba:	40 matrikula
Bizkaia:	80 matrikula
Gipuzkoa:	130 matrikula

Badago hiru lurraldeetako matrikulen azpikupoak aldatzeko aukera, dauden beharren arabera eta Jarraipen-batzordeak berariaz egindako proposamenarekin; EAErako ezarri den gehienezko kupoa, 250 matrikula alegia, ezingo da aldatu, ordea.

3.– Bigarren puntuan adierazitako kupoa hiru epetan kudeatuko da:

Uztail-abuztuak
Irailetik abendura
Urtarriletik ekainera

4.– 2009. urteko eskariak 250 baino gehiago izanez gero, eskatzaile bakoitzaren kasuistika hartuko da kontuan, lehentasunak ezarri eta kupoari eutsi ahal izateko.

5.– Autoikaskuntzaz edo on-line bidez egin nahi diren ikastaroen kasuan, beste ikastaroetan bezalaxe egingo dira eskabideak, epeari eta lekuari dagokionez.

8. artikulua.– 1.– Jarraipen-batzorde bat sortuko da berariaz, ikastaroak eman ahal dituzten ikasketa-elkarteen eta euskaltegien onespena aztertzeko. Onetsitako ikasketa-elkarteen eta euskaltegien izenak proposatuko dizkio Jarraipen-batzorde horrek Hezkuntza Sailburuordetzari, Irale irakastegietako tokian tokiko jarraipen-arduradunek egindako goi-mailako ikastaroen (H,

Álava:	138 matrículas
Bizkaia:	291 matrículas
Gipuzkoa:	71 matrículas

El subcupo de matrículas en los tres territorios se podrá modificar según las necesidades existentes a propuesta de la Comisión de Seguimiento, no así el cupo máximo de 500 matrículas para la CAPV.

3.– El cupo máximo mencionado en el punto 2 se gestionará en tres plazos y con la siguiente duración aproximada en horas:

Julio y agosto:	60 horas
De septiembre a diciembre:	100 horas
De enero a junio:	100 horas

4.– En el caso de que las solicitudes fueran superiores a 500 en el año 2009, se tendrá en cuenta la casuística de cada solicitante para marcar prioridades y no rebasar dicho cupo.

5.– Los y las cursillistas que tomen parte en cursillos de autoaprendizaje no podrán matricularse en plazos contiguos para realizar el mismo nivel.

Artículo 7.– 1.– Para las modalidades formativas avanzadas impartidas en on-line también existe un cupo máximo de gestión administrativa para el año 2008, 250 matrículas.

2.– Este cupo, se distribuirá de una manera orientativa de la siguiente manera:

Álava:	40 matrículas
Bizkaia:	80 matrículas
Gipuzkoa:	130 matrículas

El subcupo de matrículas en los tres territorios se podrá modificar según las necesidades existentes a propuesta de la comisión de seguimiento, no así el cupo máximo de 250 matrículas para la CAPV.

3.– El cupo mencionado en el punto 2 se gestionará en tres plazos:

Julio y agosto
De septiembre a diciembre
De enero a junio

4.– En al caso de que las solicitudes fueran superiores a 250 en el año 2009, se tendrá en cuenta la casuística de cada solicitante para marcar prioridades y no rebasar dicho cupo.

5.– Las solicitudes para los cursos de autoaprendizaje y on-line se realizarán en los mismos plazos y lugares que el resto de los cursos.

Artículo 8.– 1.– Se establecerá una Comisión de Seguimiento que analizará y propondrá a la Viceconsejería de Educación la relación de entidades o euskaltegis autorizados a participar en la ejecución de los cursillos. Para ello, se tendrá en cuenta el informe de evaluación de los cursos posteriores al EGA o PL2(H, F, I, Q, S y R) redactado por el/la correspondiente responsable de

F, I, Q, S eta R) inguruko ebaluazio-txostena oinarri hartuta.

Aipaturiko Jarraipen-batzordearen partaideak hauek izango dira:

Hezkuntza Berriztatzeko zuzendaria, edo bere ordezkoa, buru;

Euskara Zerbitzuaren burua eta bertako Irale programaren arduraduna, azkeneko hau idazkari;

Iraleren hizkuntza-prestakuntzarako irakastegietako jarraipen-arduradunak.

2.– R 300, R 500 eta R 600 ikastaroen onespena aztertzerako orduan, kontuan izango dira:

Ikasketa-elkarteek R 300, R 500 eta R 600erako aurkeztutako azalpenak eta programazioak.

Ikasketa-elkartearen kokapen fisikoa.

Ikasketa-elkarteak, bai beren lokaletan, bai eta Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak Eibarren dituen lokaletan, egunean 5 orduko ikastaroa emateko duen ahalmena eta prestutasuna lehen eta bigarren txandan.

Ikasketa-elkartearen baliabide teknologikoen eta informatikoen azpiegitura eta erabilgarritasuna.

Informazio hori guztia Gipuzkoako Iralek aztertuko du R300+R600 ikastaroen kasuan, eta Bizkaikoak R500ekoan. Azterketa horretan oinarriturik irizpen-txostena prestatuko du ikasketa-elkarte bakoitzaren eskaintza baloratuz. Hori guztia kontuan izanik eta ikastaro-eskabide gehienak nondik datozen kontuan hartuz, goiko puntuan adierazitako Jarraipen batzordeak proposatuko dio Hezkuntza sailburuordeari 2009-10eko R300, R500 eta R600 ikastaroak nork-noiz-non emango dituen, eta honek erabakiko du.

9. artikulua.– 1994ko urtarrilaren 28ko Aginduaren 23. artikuluko 4. paragrafoan xedatutakoaren arabera, aipatu ikastaroak eman ahal izateko onetsitako ikasketa-elkarteen eta euskaltegien izenak argitara emango ditu Hezkuntza sailburuordeak, batzordearen proposamenaren arabera, partaidetza-eskabidea egiteko epea bukatu eta handik bi hilabetera. Esandako epean hartu beharreko ebazpena hartuko ez balitz, halere, isiltasuna ezezkorra izango litzateke.

1994ko urtarrilaren 28ko Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren Aginduaren 23. artikuluko 2. paragrafoak dioenez, Hezkuntza Sailburuordetzak Irale programan parte hartzeko baimena ukatu ahal izango dio zenbait ikasketa-elkarteri, Jarraipen-batzordeak aurreko deialdietan lortutako emaitza edota eskabideekin eskainitako informazio teknikoa ebaluatu ondoren.

seguimiento de los centros de capacitación idiomática de Irale

Dicha Comisión de Seguimiento estará compuesta por las/los siguientes miembros:

El director de Innovación Educativa, o persona en quien delegue, que presidirá la Comisión.

El jefe del Servicio de Euskera y el/la responsable del programa Irale de dicho Servicio, que actuará en calidad de Secretario/a.

Los/as responsables de Seguimiento de los centros de capacitación idiomática de Irale.

2.– En el análisis de aprobación de los cursos R300, R500 y R600 se tendrán en cuenta:

La formulación técnica y programaciones de los cursos R300, R500 y R600 presentadas por las asociaciones de enseñanza ajenas al Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

La localización de las asociaciones de enseñanza.

La facultad y disponibilidad de las asociaciones para impartir clases de 5 horas, en el 1.º o en el 2.º turno, de los cursos R tanto en sus propios locales como en los locales que el Departamento de Educación, Universidades e Investigación dispone en Eibar.

Infraestructura y disponibilidad de los recursos informáticos y tecnológicos de la asociación de enseñanza.

La documentación recogida para los cursos R300 y R600 se analizará en el centro de capacitación Irale de Gipuzkoa. En el centro de Bizkaia se analizará la de R500. Una vez analizada la documentación se realizará un informe en el que se valorará las ofertas realizadas por las asociaciones correspondientes. Una vez analizados los informes preceptivos y la proveniencia de las solicitudes de cursos, la Comisión de Seguimiento anteriormente citada propondrá al Viceconsejero de Educación qué asociación/es impartirá/n los cursos R300, R500 y R600, en qué lugar y en qué tanda y éste resolverá.

Artículo 9.– Por Resolución del Viceconsejero de Educación, a propuesta de la Comisión de Seguimiento, y de conformidad con lo dispuesto en el artículo 23, parágrafo 4 de la Orden de 28 de enero de 1994, se publicará la relación de entidades o euskaltegis autorizados a participar en la ejecución de los referidos cursos en el plazo de dos meses a contar desde la conclusión del plazo de presentación de solicitudes. En caso de no recaer resolución expresa en el plazo establecido al efecto se entenderá que el silencio es negativo.

A tenor de lo expresado en el artículo 23, apartado 2 de la Orden de 28 de enero de 1994, del Consejero de Educación, Universidades e Investigación, la Viceconsejería de Educación, en base a la evaluación de las últimas convocatorias o de la documentación técnica remitida con las solicitudes, realizada por dicha Comisión de Seguimiento, podrá denegar la autorización a participar en el programa Irale.

Laguntza-eskatzaileetariko bat edo gehiago hartutako ebazpenarekin ados ez balego eta gora jo nahi balu, ebazpena EHAAn argitaratu eta hurrengo egunetik hasita hilabeteko epean gora jotzeko errekurtsoa egiteko aukera izango du Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuaren aurrean.

10. artikulua.– Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaz kanpoko ikasketa-elkarteek edo euskaltegiek Iralek eskatzen dituen datuak behar bezala landurik luzatuko dizkiote: ikasketarien asistentzia, ikasketarien datu akademikoak e.a.

11. artikulua.– Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak, bestalde, Iraleko euskara-ekipoari eskainitako prestakuntza-ikastaroetan parte hartzeko aukera eskaini ahal izango die Iraleko taldeekin irakaslanean diharduten kanpo-euskaltegietako irakasleei. Halaber, Iraleren irakastegietan dauden baliabideak erabili ahal izango dituzte kanpo-euskaltegietako irakasle horiek: ikasmaterialak, liburutegia, e.a.

12. artikulua.– Onetsitako elkarte edo euskaltegietan matrikulatzen diren ikasketarien kostuen diru-laguntza ondoko irizpideon arabera egingo da:

1.– Elkarteen edo euskaltegien aurrekontua onartzeko irizpideak:

a) HABEren laguntza-sareak kontuan hartzen dituen ikastaro-motei dagokienez, gutxieneko matrikula-saria HABEk berak, ikastaro horien jarduna eta ordainbidea zehazten duen arauzko erabakiz, aldiro-aldiro finkatzen duena da.

b) Gehieneko matrikula-sariari dagokionez, aldiz, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak finkatuko du berariazko ordainbidea oinarrizko ikastaroetarako (hots, HE2, EGA edo baliokiderik ez duten ikasketarientzako ikastaroetarako). 2009ko udan eta 2009-2010 ikasturtean, ikasleko eta orduko ordainsaria 2,70 eurokoa izango da gehienez, edo 46 eurokoa ikastaldeko eta orduko, 20 eta 30 ikasketariko talde handien kasuan. 30 ikasketari baino gehiagoko taldeak direnean, diru-laguntzen kopuruak berariaz aztertu eta zehaztuko dira.

c) Irakastorduz kanpoko goi-mailako ikastaro-moten kasuan (hau da, HE2, EGA edo baliokiderik duten ikasketarientzako ikastaroen kasuan), finantziazioa hurrengoa izango da:

1) Luze-zabaleko prestakuntza teorikoa eskaintzera doazen ikastaroetarako: 52 euro orduko eta taldeko euskaltegi edo ikasketa-elkarte pribatuen kasuan, baita udal euskaltegien kasuan ere. Gutxienez 9 eta gehienez 30 ikasketariko taldeak izango dira.

2) Prestakuntza teoriko-praktikoa eskaintzera doazen ikastaroetarako: 66 euro orduko eta taldeko euskal-

Contra dicha resolución podrán los/las interesados/as interponer recurso de alzada ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su publicación en el BOPV.

Artículo 10.– Los euskaltegis o centros de capacitación idiomática ajenos al Departamento de Educación, Universidades e Investigación estarán obligados a remitir en cualquier momento y de un modo claro los datos que Irale les solicite en relación con la actividad desarrollada: asistencia, datos académicos de los/las cursillistas, etc.

Artículo 11.– Por otra parte, el Departamento de Educación, Universidades e Investigación podrá extender la oferta de cursos de perfeccionamiento, que imparte a las/los miembros del equipo de euskera de Irale, a aquellos/as profesores/as de euskaltegis ajenos al Departamento que realicen la labor docente con grupos de Irale. Del mismo modo, los/las profesores/as de dichos euskaltegis tendrán acceso a los medios de los centros propios de Irale: material pedagógico, biblioteca, etc.

Artículo 12.– La determinación de las ayudas por los costos de los/as cursillistas que se matriculen en cualquiera de las entidades o euskaltegis autorizados se efectuará a tenor de los siguientes criterios:

1.– Criterios para aprobar un presupuesto remitido por la entidad solicitante:

a) En las modalidades de curso que abarca el programa de ayudas de Habe, el costo mínimo de matrícula será el que establece dicha entidad mediante la oportuna disposición normativa.

b) En cuanto al costo máximo de matrícula, será el propio Departamento de Educación, Universidades e Investigación quien establezca dicha cantidad, en lo que respecta a modalidades formativas básicas, dirigidas a cursillistas que carecen del perfil lingüístico PL2, certificado EGA o equivalente. En el verano de 2009 y curso escolar 2009-2010, dicho costo máximo será de 2,70 euros por alumno/a y hora o de 46 euros por grupo y hora en caso de grupos numerosos, de 20 hasta 30 alumnos/as. Se analizarán aparte los importes de la subvención en el caso de grupos de más de 30 alumnos/as.

c) En las modalidades formativas avanzadas, impartidas fuera del horario lectivo y dirigidas a cursillistas que tienen acreditado el perfil lingüístico PL2, el certificado EGA o equivalente la cuota de financiación será la siguiente:

1) actividades formativas de carácter estrictamente teórico: 52 euros por grupo y hora de cursillistas en entidades o euskaltegis tanto privados como municipales. El grupo tendrá un mínimo de 9 y un máximo de 30 cursillistas.

2) actividades formativas de carácter teórico-práctico: 66 euros por grupo y hora de cursillistas en enti-

tegi edo ikasketa-elkarte pribatuen kasuan, baita udal euskaltegien kasuan ere. Gutxienez 8 eta gehienez 20 ikasketariko taldeak izango dira.

3) Hizkuntzaren goi-mailako trebetasun praktikoa lortzera eta aho-idatzizko beregaintasun-maila eskuratzera doazen ikastaroetarako (prestakuntzak, emankizunak, ariketen zuzenketak eta Irale programak zehazturiko ebaluazio osagarriek sortutako gehigarrizko lanak barne): 78 euro orduko eta taldeko euskaltegi edo ikasketa-elkarte pribatuen kasuan, baita udal-euskaltegien kasuan ere. Gutxienez 6 eta gehienez 15 ikasketariko taldeak izango dira.

d) Autoikaskuntza-sistemaren bidezko ikastaroak Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren eta HABEren arteko lankidetza-hitzarmenaren bitartez ordainduko dira. Lankidetza-hitzarmen hori 2005eko abenduaren 29an sinatu zen.

e) On-line emandako prestakuntza aurreratuetan, kontuan izango da ikastaroen izaera.

1) Prestakuntza teorikoa eskaintzera doazen ikastaroak: 6,8 euro ordainduko da ikasle eta orduko euskaltegi edo ikasketa-elkarte pribatuen kasuan, baita udal-euskaltegien kasuan ere.

2) Prestakuntza teoriko-praktikoa eskaintzera doazen ikastaroak: 8,9 euro ikasle eta orduko euskaltegi edo ikasketa-elkarte pribatuen kasuan, baita udal-euskaltegien kasuan ere.

f) Irakastordu barneko goi-mailako ikastaroen kasuan, orduko eta taldeko 49 euro ordainduko da eskola-emankizunak ikasketa-elkarteko lokaletan ematen badira; Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saileko lokaletan ematen badira, berriz, 45 euro. Eredu-taldeak 10 ikasle izango ditu gutxienez, eta 14 gehienez.

g) Ikasketari-kopuruagatik, ordutegiagatik, ikasketarien euskara mailagatik edo bestelako ezaugarri teknikoengatik goian aipaturiko eskakizunetara egokitzen ez diren ikastaroen kasuan, bai eta huts-hutsik Iraleko ikasketarientzat eratutakoetan, berariazko edo osagarrizko ordainbidea finkatu ahal izango du Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak. Kasu horietan, ebazpena egiterakoan, batzordearen aktan espresuki jaso beharko da berezitasun horri eman zaion irteera, horren oinarria eta kasu horretan egin den balorazio ekonomikoa.

h) Hezkuntza-administrazioko hizkuntza-beharretarako trebatze-saioak, Hezkuntzaren laguntza-zerbitzuetako lankideak eta ikastetxeetako pertsonal ez-irakaslea barne hartuz, artikulu honetako b) pasartean kokatuko dira, ordainketa-irizpideei dagokienez.

2.– Ikasketariengatik euskaltegiek jaso beharreko diru-laguntzari dagokionez:

dades o euskaltegis tanto privados como municipales. El grupo tendrá un mínimo de 8 y un máximo de 20 cursillistas.

3) actividades formativas con intensa aplicación práctica (incluyendo labores complementarias de preparación, aplicación y corrección de ejercicios, así como sujeción a criterios suplementarios de evaluación a través del programa Irale): 78 euros por hora y grupo de cursillistas en entidades o euskaltegis tanto privados como municipales. El grupo tendrá un mínimo de 6 y un máximo de 15 cursillistas.

d) Las modalidades formativas de autoaprendizaje se financiarán a través del convenio de 29 de diciembre de 2005 firmado por el Departamento de Educación, Universidades e Investigación y Habe.

e) En las modalidades formativas avanzadas impartidas por vía on-line, se tendrá en cuenta la naturaleza de las actividades formativas:

1) Para las actividades de carácter teórico la cuota de financiación será de 6,8 euros por cursillista y hora en entidades o euskaltegis tanto privados como municipales.

2) Las actividades de carácter teórico-prácticas tendrán una cuota de 8,9 euros por cursillista y hora en entidades o euskaltegis tanto privados como municipales.

f) Las modalidades formativas, de nivel avanzado, impartidas dentro del horario lectivo tendrán una cuota de financiación de 49 euros por grupo y hora, en el caso de impartirse las clases en los locales de entidades o euskaltegis tanto privados como municipales. En el caso de que se impartieran en los locales del Departamento de Educación, Universidades e Investigación sería de 45 euros por grupo y hora. El grupo-tipo de estos cursos tendrá un mínimo de 10 alumnos/as y un máximo de 14.

g) Las actividades formativas que no se ajusten a estos requerimientos (por ratio, duración horaria, nivel de euskera de los/as alumnos/as) o demás características técnicas así como en el caso de grupos formados exclusivamente para cursillistas de Irale, el Departamento podrá establecer cuotas de financiación específicas o complementarias. En estos casos, al realizar la Resolución se recogerá expresamente en el acta de la Comisión de Valoración la solución adoptada, los principios en los que se basa dicha solución y la valoración económica realizada en cada caso.

h) Los cursos de habilitación para las necesidades idiomáticas propias de la administración educativa, que incluye al personal de Servicios de apoyo a la docencia y al personal no docente de los centros educativos, se ajustarán en cuanto a costos a lo establecido en el apartado b) de este artículo.

2.– En lo que se refiere a las ayudas a percibir por los euskaltegis:

Aurreko artikuluaren a), b), d), e) eta g) idatz-zatietan zehazturiko ikastaro-motei dagokienez, ikasketariarengatik jaso beharreko diru-laguntzaren portzentajea aurreko ekinaldi(et)an egindako aprobetxamenduaren araberakoa izango da; lehen aldiz parte hartzen dutenek edota gutxienezko baldintzak betetzen dituztenek, % 100eko diru-laguntza izango dute ikasketa-gastuetan eta, hala dagokionean, egoitza-gastuen zati bat ere estaliko da. Halakoetan, diru-laguntzak gastu osoaren (ikasketaren eta egoitza-gastuen) bi heren estaliko ditu.

Ikastaroaren aprobetxamendua nahikoa ez bada, aldiz, gastuen erdia bakarrik ordainduko luke Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak hurrengo ikastaroan.

Ikasketariak berriro ere ikastaroa gutxiegi aprobetxatuko balu, azkenik, hurrengoan Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailak ez lioke ezer ordainduko.

13. artikulua.– Euskaltegi bakoitzari txanda bitan ordainduko zaio, Agindu honen hurrengo artikuluan eskabideen prozeduraz esaten denaren ildotik.

14. artikulua.– Txanda bakoitzean euskaltegi bakoitzari zenbat ordaindu behar zaion finkatzeko, Agindu honen 12. artikuluan esandakoaz gainera honako prozedura hau erabiliko da:

1.– Laguntza jaso ahal izateko, Agindu honetako 9. artikuluak adierazten duen Ebazpeneko elkarteek ikasketarien matrikula-fitxak, garaiz eta zuzen beteak, aurkeztu beharko dituzte kasuan kasuko Hezkuntza Ordezkaritzan. Dokumentazio hori aurkezteak zera esan nahi du: euskaltegiak Agindu honek arauturiko diru-laguntza eskatzen duela. Dokumentazio hori epe jakinean aurkeztu behar da: kasuan kasuko ikastaroari matrikulak onartzeko dagokion epea amaitu eta hurrengo hamabost egun naturaletan.

2.– Euskaltegiek bidalitako eskaintzak (ikastaro-emankizunen azalpen-orriak) eta matrikula-fitxak oinarri harturik, kasuan kasuko simulazioaren azalpen-orriak prestatuko dira. Simulazio-orrietan, Irale programak jasotako datuen arabera euskaltegi horri zenbat diru ordaintzea dagokion adieraziko da.

3.– Simulazioko azalpen-orriak euskaltegietara bidaltzeaz bat, hamabost eguneko epea emango zaie euskaltegiei simulazio azalpen-orri hori aztertu eta, inolako okerrik dagoela uste izango balute, Euskara Zerbitzuko Irale programaren arduradun teknikoari horren berri emateko.

4.– Balioztatze-lan hori amaitutakoan, aldi horri dagokion Ebazpena jakinaraziko du Hezkuntza sailburuordeak.

5.– Ahal denean, ordainaldi berean sartzen dira euskaltegiek, simulazioko azalpen-orrien arabera, arauz egindako zuzenketa-oharrak. Bestela, hurrengo ordainaldirako uzten da zuzentze-lan hori. Era berean,

En las modalidades de cursillos que aparecen en los apartados a), b), d), e) y g) del párrafo anterior, el porcentaje de subvención que se percibirá por cada cursillista estará condicionado por el aprovechamiento de anteriores ediciones. Por aquellos/as cursillistas que participen por primera vez o superen la asistencia mínima, tendrán el 100% de subvención para los gastos de enseñanza. En los casos de que el curso se imparta en régimen de internado el importe de subvención será dos tercios del total de gastos de enseñanza y estancia.

Si el aprovechamiento de los/as cursillistas no llegara a los niveles exigidos se abonará el 50% de los gastos en el siguiente curso en que participe dicho cursillista.

Caso de reiterarse un mal aprovechamiento el Departamento de Educación, Universidades e Investigación no subvencionará el importe de dicha actividad.

Artículo 13.– La concesión de ayudas a los euskaltegis se realizará en dos fases, conforme a la formalización de solicitudes que se regula en el artículo siguiente de la presente Orden.

Artículo 14.– La determinación de las ayudas a conceder a cada euskaltegi se realizará aplicando, además de lo indicado en el artículo 12 de esta Orden, el siguiente procedimiento:

1.– Para la concesión de las ayudas, las entidades incluidas en la resolución a que se hace referencia en el artículo 9 deberán presentar en la correspondiente Delegación Territorial de Educación las fichas individuales de matrícula debidamente cumplimentadas. Con la presentación de la citada documentación se entenderá que se efectúa la solicitud de las ayudas que se regulan en la presente Orden. Esta documentación se deberá presentar en los quince días naturales siguientes desde la finalización del plazo de admisión de matrículas para la modalidad formativa correspondiente.

2.– Tomando como base las ofertas formativas («ikastaro-emankizunen azalpen-orriak») y las fichas de matrícula («matrikula-fitxak») presentadas por los euskaltegis, se elaborarán los impresos de simulación mecanizada. En dichos impresos se indica cuál es el importe que corresponde conceder, de conformidad con los datos recibidos por Irale.

3.– Junto con la remisión de los impresos de simulación mecanizada a los euskaltegis, se habilita un plazo de quince días para analizar el contenido de dicho impreso y, caso de entender que existe algún error, lo notifiquen al Servicio de Euskara, concretamente al técnico de Irale.

4.– Al finalizar dicho plazo de verificación, el Viceconsejero de Educación, procederá a dictar la correspondiente resolución de ayudas para cada periodo de enseñanza.

5.– En la medida de lo posible, las observaciones procedentes de los euskaltegis se incorporarán a la concesión de la ayuda de esa misma fase. En caso contrario, se incorporarán a la fase siguiente. De igual manera, en

doiketa-kontuengatik edo krediturik eskueran ez duen kasuan ikasketa-aldi bateko diferentzien ordainketa hurrengo ordainketa batean garbitzen da.

15. artikulua.– Hezkuntza Sailburuordetzak bi laguntza-ebazpen jakinaraziko ditu Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian. Zein euskaltegi edo ikasketa-elkartek laguntza jasoko duen, eta zenbat, zehaztuko da ebazpen horietan. Lehenengo ebazpena 2009ko abenduaren 31 baino lehen hartuko da, 2009ko uztail eta abendu arteko laguntzen berri emango du. Bigarren ebazpena 2010eko irailaren 30a baino lehen jakinaraziko da, eta 2010eko urtarriletik ekainera arteko diru-laguntzak zehaztuko ditu.

Esandako epe horiek ebazpenik argitara gabe pasako balira, interesatuak beren eskabideak isiltasunez onartugabetzat har ditzakete.

Ebazpen honen aurka gorako errekurtsoa jar dezakete interesatuek, Hezkuntza sailburuaren aurrean, EHAAn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera, hilabeteko epean.

16. artikulua.– Diru-laguntza bere osoan emango da, bost eguneko onarpen-epea pasa ondoren.

17. artikulua.– Onuradun diren entitate guztiek ondoko honetara behartuta daude:

a) Diru-laguntza onartzera. Jasoko den diru-laguntzaren berri eman eta 5 eguneko epean onuradun izan den entitateak horri idatziz uko egiten ez badio, laguntza hori onartutzat hartuko da.

b) Diru-laguntza eman den xede zehatzerako erabiltzera.

c) Deialdi honen bidez jasotako diru-laguntzen inguruan Ekonomia Jarraipenerako Bulegoak edota Herri Kontuen Euskal Epaitegiak bere egitekoak beteaz eska dezan edozein informazio eskaintzera.

d) Diru-laguntzak eta laguntzak eman eta, hala badagokio, ordaindu ahal izateko, ezinbestekoa izango da izapidetzen ari datekeen itzultze edo zigortze-jardunbidea bukatuta egotea, baldin eta laguntza eta diru-laguntzok Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrak eta bere erakunde autonomiadunek ematen dituzten izaera bereko laguntzen edo diru-laguntzen eremuan badaude.

18. artikulua.– Onespena duen elkarteak deialdi honen baldintzak beteko ez balitu, Sailak, aurretiaz doakionari entzun ondoren, onespena kendu egingo dio eta honek itzuli egin beharko ditu jasotako ordain-saricaso de insuficiente crédito disponible, o por necesidad de ajuste las diferencias de un periodo se liquidarán en el pago de la fase subsiguiente. Este importe se incluirá en la resolución de concesión de ayudas de la siguiente fase.

Artículo 15.– La Viceconsejería de Educación hará públicas dos resoluciones de concesión en el Boletín Oficial del País Vasco. En dichas resoluciones de concesión se especificarán los euskaltegis y asociaciones de enseñanza que percibirán la subvención así como la cuantía correspondiente a dicha subvención. La primera resolución de concesión hará pública antes del día 31 de diciembre de 2009, las cuantías de las subvenciones correspondientes al periodo julio-diciembre de 2009. La segunda resolución de concesión, que se publicará antes del 30 de septiembre de 2010, especificará las cuantías de las subvenciones correspondientes al periodo enero-junio de 2010.

Transcurridos los plazos expresados sin haberse publicado las resoluciones, los/as interesados/as podrán entender desestimadas sus solicitudes por silencio.

Contra dicha Resolución podrán los/as interesados/as interponer recurso de alzada ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación en el plazo de un mes a partir del día siguiente de su publicación en el BOPV.

Artículo 16.– El libramiento de las subvenciones se realizará de una sola vez, una vez transcurrido el plazo de aceptación de cinco días.

Artículo 17.– Las entidades beneficiarias deberán cumplir los siguientes requisitos y exigencias:

a) Aceptar la subvención concedida. Si en el plazo de 5 días desde la recepción de la comunicación por la que se notifica la concesión de la subvención las entidades beneficiarias no renuncian expresamente y por escrito a la misma, se entenderá que ésta queda aceptada.

b) Utilizar la subvención para el concreto destino por la que ha sido concedida.

c) El centro perceptor de la ayuda está obligado a facilitar a la Oficina de Control Económico y al Tribunal Vasco de Cuentas Públicas la información que le sea requerida en el ejercicio de sus funciones respecto a las subvenciones recibidas con cargo a esta convocatoria.

d) La concesión y, en su caso, el pago de las subvenciones y ayudas a los/as beneficiarios de éstas quedarán condicionados a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro o sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de ayudas o subvenciones de la misma naturaleza concedidas por la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y sus organismos autónomos, se halle todavía en tramitación.

Artículo 18.– El incumplimiento de las condiciones de la presente convocatoria por parte de las entidades participantes dará lugar, previa audiencia a el/la interesado/a, a la revocación de la ayuda, con la consi-

ak eta horiei legozkiekeen arauzko interesak, Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen Testu Bategina arautzen duen Legegintza Dekretuak eta abenduaren 17ko 698/1991 Dekretuak zehaztutako prozeduraren arabera, Eusko Jaurlaritzaren Diruzaintza Nagusira.

19. artikulua.– Datu Pertsonalak Babesteari buruzko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoarekin eta Datu Pertsonaletarako Jabetza Publikoko Fitxategiei eta Datuak Babesteko Euskal Bulegoa Sortzeari buruzko otsailaren 25eko 2/2004 Legearekin bat etorriz, deialdi honen tramitazioan jasotako datu pertsonalak, parte-hartzaileek erabiltzea eta argitaratzea baimentzen dituztenak, fitxategi batean jasoko dira. Fitxategi honen helburua deialdi honetako diru-laguntzak eta deialdi honekin zerikusia duten beste edozein prozedura edo espediente administratibo kudeatzea izango da, eta baita deialdi honetara aurkezten diren pertsonei deialdiaren garapenari buruz informatzea ere. Fitxategi honen arduraduna Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritza da. Lege horretan adierazitako sarbide, zuzenketa, ezabatze eta aurkatze-eskubideak erabiltzeko Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzara jo beharko da, helbide honetara: Donostia-San Sebastián kalea 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

Halaber, deialdi honetan parte hartu duten pertsonek fitxategian dauden datu pertsonalak Euskal Autonomia Erkidegoko beste herri-administrazioei uzteko baimena ematen dute, deialdi honen xede berdinetarako bakarrik eta, Hezkuntza Berriztatzeko Zuzendaritzari baimena ematen diote, beste erakunde publiko batzuetan, aurkeztutako dokumentuen benetakotasuna egiaztatzeko.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa.– Lehen oinarri-arauan deialdi honetarako jarritako guztirako diru-zenbatekoa aldatu egin daiteke, elkarte jasotzaileen guztirako diru-laguntzen zenbatekoa kontuan hartuz, Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailaren beste diru-laguntza programetan erabili gabe geratzen diren diruak erabiliz, beti ere azken hauen erabakiak hartu aurretik. Aldaketa horren berri emateko, Hezkuntza Sailburuordetzaren ebazpen bat argitaratuko da EHAAn.

Bigarrena.– Ekonomia eta Ogasun Sailaren 1985eko azaroaren 12ko Aginduz Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontu Orokorren kontura egiteko aurretiazko gastu-espedienteen tramitazioa dela-eta, baldintza honen pean gelditzen da 2010eko urtarriletik ekainera bitartean hasitako ikastaro-emankizunen laguntza-ebazpena: 2010eko ekinaldian kreditu egokia, kopuruz zein izaeraz, izan behar da.

guiente obligación de reintegrar las cantidades percibidas más los intereses legales que resulten de aplicación, según lo dispuesto en el Decreto legislativo, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco y el Decreto 698/1991 de 17 de diciembre.

Artículo 19.– De conformidad con la Ley Orgánica 15/1999, de 13 diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y con la Ley 2/2004, de 25 de febrero, Ficheros de Datos de Carácter Personal de Titularidad Pública y de Creación de la Agencia Vasca de Protección de Datos, los datos personales recogidos en la tramitación de esta convocatoria, cuyo tratamiento y publicación es autorizado por los y las participantes en la misma, serán incluidos en un fichero cuyo objeto será gestionar la presente convocatoria de subvenciones y cualquier otro procedimiento o expediente administrativo relacionado con la misma, así como para informar a las personas concurrentes a dicha convocatoria de su desarrollo. La responsable de este fichero es la Dirección de Innovación Educativa. Los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición se podrán ejercer ante la Dirección de Innovación Educativa, dirigiéndose para ello a la siguiente dirección: calle Donostia-San Sebastián 1, 01010 Vitoria-Gasteiz.

Asimismo, las personas concurrentes a esta convocatoria dan su consentimiento a la cesión de datos personales contenidos en el fichero a otras administraciones públicas de la Comunidad Autónoma del País Vasco para finalidades coincidentes con el objeto de la convocatoria y autorizan a la Dirección de Innovación Educativa a comprobar en otros organismos públicos la veracidad de los documentos presentados.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera.– El importe global consignado en el artículo primero de esta convocatoria podrá ser modificado, teniendo en cuenta la suma total de las ayudas de los/as perceptores/as, en función de las disponibilidades presupuestarias no agotadas que resulten de la ejecución de otros programas de ayudas del Departamento de Educación, Universidades e Investigación y con carácter previo a la Resolución de las mismas, a cuyos efectos se dará publicidad de esta modificación en el BOPV mediante Resolución de la Viceconsejería de Educación.

Segunda.– A los efectos contemplados en la Orden de 12 de noviembre de 1985, del Departamento de Economía y Hacienda, sobre tramitación anticipada de expedientes de gasto con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma del País Vasco, la Resolución de concesión de las ayudas de la presente Orden correspondientes a las actividades iniciadas en el periodo enero-junio de 2010 queda supeditada a la existencia de crédito adecuado y suficiente para el ejercicio 2010.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Agindu honek administrazio-bidea agortzen du, eta bere aurka aukerako berraztertzeko errekurtsoa aurkeztu ahal izango zaio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburuari hilabeteko epean edo, bestela, bi hilabeteko epea egongo da administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkezteko Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi Nagusian, bietan Ebazpena Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunetik aurrera kontatzen hasita.

Bigarrena.– Agindu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratu eta hurrengo egunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteiz, 2009ko martxoaren 18a.

Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa sailburua,
JOSÉ ANTONIO CAMPOS GRANADOS.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Contra la presente Orden, que agota la vía administrativa, podrán los/las interesados/as interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejero de Educación, Universidades e Investigación, en el plazo de un mes a partir del siguiente a su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco, o directamente recurso contencioso-administrativo ante la Sala de lo Contencioso-administrativo del Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma de Euskadi en el plazo de dos meses a partir del siguiente a su publicación en el mismo diario oficial.

Segunda.– La presente Orden surtirá efectos a partir del día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

En Vitoria-Gasteiz, a 18 de marzo de 2009.

El Consejero de Educación, Universidades e Investigación,
JOSÉ ANTONIO CAMPOS GRANADOS.

I. ERANSKINA

1.– 2009ko udan eta 2009-2010 ikasturtean Irale programak eskainiko dituen ikastaroen azalpena.
1.1.– Udako eta irakastorduz kanpoko ikastaroak.
Funtsean bi multzo daude ikastaro hauen artean: batetik oinarrizko ikastaroak (EGA edo HE2ra arteko ikasbidea osatzen dutenak), eta bestetik goi-mailakoak (EGA edo HE2tik gorako ikasbidea garatzen dutenak).

a) Oinarrizko ikastaroak, EGA edo HE2ra arteko ikasbidea osatzen dutenak:

A ikastaroa:	HE1erainoko euskalduntze-ikastaroak.
E ikastaroa:	HE2 edo EGArainoko euskalduntze- edo alfabetatze-ikastaroak.
AU ikastaroa	HE1erainoko euskalduntze-ikastaroak: autoikaskuntza.
EU ikastaroa	HE2 edo EGArainoko euskalduntze- edo alfabetatze-ikastaroak: autoikaskuntza.
3300 ikastaroa:	HE1erako ikastaro berezia, txanda-aukerak agortuta dituztenentzat.
5300 ikastaroa:	HE2rako ikastaro berezia, txanda-aukerak agortuta dituztenentzat.
N ikastaroa	Erabateko liberazio-aukerarik ez duten ikasketari zenbaitentzako HE1erako edo HE2rako ikastaroa.

b) Goi-mailako ikastaroak, EGA edo HE2tik gorako ikasbidea garatzen dutenak:

H100 ikastaroa:	Hizkuntzaren zuzentasuna eta egokitasuna, hitzez eta idatziz. Euskaltzaindiaren batasun-arauak ortografian, lexikoan eta gramatikan. Irakurketa ozen zuzena, hitzen ebakera eta hitzarteen doinuera zaindua.
H200 ikastaroa:	Goi-mailako hizkuntza gaitasun praktikoa (beregaintasun-maila). Eguneroko lan-esparruan euskara (ahoz zein idatziz) zuzen eta egoki erabiltzea.
H300 ikastaroa:	Itzulpen-tekniken ezagutza teorikoa eta gaitasun praktikoa. Ikastaroaren alderdi praktikoa Bigarren Hezkuntzako eskola-liburuen itzulpen-lanean oinarrituko da, batez ere.
H401 Ikastaroa:	Mintzamen-lanketa, oro har.
H402 ikastaroa:	Lagunarteko hizkera.
H403 ikastaroa:	Jendaurreko hizkera jasoa.
H404 ikastaroa:	Euskal literatura.
H405 ikastaroa:	Ipuingintza. Kontalaritza.
H406 ikastaroa:	Euskal antzerkia. Kanta. Bertsolaritza. Dantza. Irratia. Euskal Jolasak.
H407 ikastaroa:	Curriculumaren euskal dimentsioa: euskal kulturaren inguruko ikastaroa
H408 ikastaroa:	Soziolinguistika: Kontzeptu nagusiak.
H409 ikastaroa:	Soziolinguistika: Etxe eta eskola bidezko hizkuntza-transmisioa.
H410 ikastaroa:	Soziolinguistika: Taller d'Espai Lingüístic Personal (TELP).
H501 ikastaroa:	Autoikaskuntza eta on-line.
H502 ikastaroa:	Informatika euskaraz.
H503 ikastaroa:	Euskal gaiak Interneten.
F100 ikastaroa:	Giza eta gizarte-zientzien alorreko terminologia teknikoaren eta adierazpide berezien lanketa. Norberaren jakintza-alor zehatzari dagokion alfabetatze teknikoa.
F200 ikastaroa:	Zientzia-tekniken alorreko terminologia teknikoaren eta adierazpide berezien lanketa. Norberaren jakintza-alorrari dagokion alfabetatze teknikoa.
I ikastaroa:	Ikasleen gaitasun komunikatiboa helburu izanik, euskararen irakasbideak hobetzera bideratutako metodologi ikastaroak.
Q ikastaroa:	Euskalkien ezagutza oinarrizkoa eta, batez ere, horien lanketa praktikoa (ahozko zein idatzizko literatura, eta barne-itzulpenen bidez). Bizkaierari berariazko lekua eskainiko zaio.
S ikastaroa:	Norberaren alorreko gaiak euskaraz, hitzez eta idatziz, irakasten hasteko errefortzuak.

1.2.– Irakastordu barneko ikastaroak.

Alor honetan ere bi multzo nagusi daude: batetik oinarrizko mailari dagozkion ikastaroak, eta bestetik goi-mailakoak.
Oinarrizkoak, gainera, bi etapatan banaturik daude: HE1erainokoak batetik, eta hortik HE2rakoak bestetik.

a) HE1erainoko ikasbideak:

I. urtealdia (U140)	HE1erako urte osoko behe-ikastaroa.
II. urtealdia (U240)	HE1erako urte osoko goi-ikastaroa.
3000 ikastaroa:	HE1erako urte erdiko azken ikastaroa.

b) HE1etik HE2rainoko ikasbideak:

III. urtealdia (U340): HE2rako urte osoko euskalduntze- edo alfabetatze-ikastaroa.
4000 ikastaroa: HLEArako urte erdiko ikastaroa.
H2rako urte erdiko lehen ikastaroa
5000 ikastaroa: HE2rako urte erdiko azken euskalduntze- edo alfabetatze-ikastaroa.
HLEAtik HE2rako urte erdiko azken ikastaroa.

c) Goi-mailako ikastaroak, EGA edo HE2tik gorako ikasbidea garatzen dutenak:

R300 ikastaroa: Irakasgaitasuna eta hizkuntza gaitasuna sendotzeko ikastaroa.
R400 ikastaroa: Lanbide Heziketarako eta Batxilergorako materiala sortzeko ikastaro praktikoa.
R500 ikastaroa: Mendebaldeko euskalkian jarduteko gaitasuna sendotzeko ikastaroa.
R600 ikastaroa: Curriculumaren euskal dimentsioa: euskal kulturaren inguruko ikastaroa

2.– Euskaltegientzako edo ikasketa-elkarteentzako egutegia:

	Zer	Beranduenik noiz
1.–	Euskaltegi-fitxa bete/zuzendu: 2009ko udako eta 2009-2010 ikasturterako eskaintzak egitea.	Agindua argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, hilabeteko epean
2.–	2009ko udako eta 2009-2010 ikasturteko goi-mailako ikastaroen programa aurkeztea.	Agindua argitaratu eta hurrengo egunetik hasita, hilabeteko epean
3.–	2009ko udako matrikula-fitxak entregatzea.	Matrikula-epea amaitu eta hurrengo 15 egun naturaletan
4.–	2009ko udako goi-mailako ikastaroen amaieran, azalpen-txosten laburra aurkeztea.	2009-10-01etik 9ra
5.–	2009ko udako aprobetxamendu-orriak entregatzea.	2009-09-30erarte
6.–	2009ko autoikaskuntzako udako aprobetxamendu-orriak entregatzea.	Hurrengo matrikula-epea hasi aurretik: 15 egun naturaleko epean
7.–	2009-2010 ikasturtearen lehen lauhilabeteko ikastaroen matrikula-fitxak entregatzea.	Matrikula-epea amaitu eta hurrengo 15 egun naturaletan
8.–	2009-2010 ikasturtearen lehen lauhilabeteko goi-mailako ikastaroen amaieran, azalpen-txosten laburra aurkeztea.	2010-01-07tik 30era
9.–	2009-2010 ikasturtearen lehen lauhilabeteko ikastaroen aprobetxamendu-orriak entregatzea.	2010-01-07tik 30era
10.–	2009ko autoikaskuntzako lehen epeko aprobetxamendu-orriak entregatzea.	Hurrengo matrikula-epea hasi aurretik: 15 egun naturaleko epean
11.–	2009-2010 ikasturtearen bigarren eta hirugarren txandako matrikula-fitxak entregatzea.	Matrikula-epea amaitu eta hurrengo 15 egun naturaletan
12.–	2009-2010 ikasturtearen bigarren eta hirugarren txandako aprobetxamendu-orriak entregatzea.	2010-06-30erarte
13.–	2009ko autoikaskuntzako bigarren epeko aprobetxamendu-orriak entregatzea.	Hurrengo matrikula-epea hasi aurretik: 15 egun naturaleko epean
14.–	2009-2010 ikasturtearen bigarren eta hirugarren txandako goi-mailako ikastaroen amaieran, azalpen-txosten laburra aurkeztea.	2010-07-10erarte

II. ERANSKINA

A, AU, E, EU eta N ikastaro-emankizunen azalpen-orria

2009ko uda + 2009-2010 ikasturtea

Ikasketa-elkartearen izena .....

Ikasketa-elkartearen kodea ☐☐☐☐☐

Deialdiaren kodea ☐☐☐

	Ikastaro-ikurra	Eskaintza-zenbakia	Begiz jotako ezaugarriak														Zenbat euro ikasketariko eta orduko
			Ikastaro-hasiera			Ikastaro-amaiera			Ikastaroaren iraupena, guztira. Ordu-kopuruak	Astero klase-egun bakoitzean, zenbat klase-ordu?						Matrikula-epea						
																	Noiztik			Noiz arte		
			Urtea	Hila	Eguna	Urtea	Hila	Eguna		Al	Ar	Az	Oe	Oi	L	Urtea	Hila	Eguna	Urtea	Hila	Eguna	
1.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
2.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
3.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
4.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
5.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
6.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
7.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
8.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
9.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
10.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
11.–			/	/		/	/									/	/		/	/		

A, AU, E, EU eta N ikastaro-emankizunen azalpen-orria

2009ko uda + 2009-2010 ikasturtea

Ikasketa-elkartearen izena .....

Ikasketa-elkartearen kodea ☐☐☐☐☐

Deialdiaren kodea ☐☐☐

	Ikastaro-ikurra	Eskaintza-zenbakia	Begiz jotako ezaugarriak															Zenbat euro ikasketariko eta orduko
			Ikastaro-hasiera			Ikastaro-amaiera			Ikastaroaren iraupena, guztira. Ordu-kopuruak	Astero klase-egun bakoitzean, zenbat klase-ordu?						Matrikula-epea						
																Noiztik			Noiz arte			
			Urtea	Hila	Eguna	Urtea	Hila	Eguna		Al	Ar	Az	Oe	Oi	L	Urtea	Hila	Eguna	Urtea	Hila	Eguna	
12.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
13.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
14.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
15.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
16.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
17.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
18.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
19.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
20.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
21.–			/	/		/	/									/	/		/	/		
22.–			/	/		/	/									/	/		/	/		

ZINPEKO AITORMENA: Eskabide hau sinatzen dugunok zera aitortzen dugu: sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik ez dugula zigor administratibo edo penalik jaso, ez eta Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako Legea dela bide inolako debekurik.

H100, H200, H300, H400, H500, I, F, Q eta S ikastaro-emankizunen azalpen-orria

2009ko uda + 2009-2010 ikasturtea

Ikasketa-elkartearen izena .....

Ikasketa-elkartearen kodea ☐☐☐☐☐

Deialdiaren kodea ☐☐☐

	Ikastaro-ikurra	Eskaintza-zenbakia	Ikastaroaren iraupena (1 = 1. hiruhilekoa 2 = 2. hiruhilekoa 3 = 3. hiruhilekoa 4 = Urte osokoa)	Begiz jotako datuak		On-line? (bai/ez)
				Ikastaroaren iraupena, guztira. Ordu-kopurua	Ikastaroaren izaera. (T = teorikoa T-P = teoriko-praktikoa P = praktikoa)	
1.–						
2.–						
3.–						
4.–						
5.–						
6.–						
7.–						
8.–						
9.–						
10.–						
11.–						

H100, H200, H300, H400, H500, I, F, Q eta S ikastaro-emankizunen azalpen-orria

2009ko uda + 2009-2010 ikasturtea

Ikasketa-elkartearen izena .....

Ikasketa-elkartearen kodea ☐☐☐☐☐

Deialdiaren kodea ☐☐☐

	Ikastaro-ikurra	Eskaintza-zenbakia	Ikastaroaren iraupena (1 = 1. hiruhilekoa 2 = 2. hiruhilekoa 3 = 3. hiruhilekoa 4 = Urte osokoa)	Begiz jotako datuak		On-line? (bai/ez)
				Ikastaroaren iraupena, guztira. Ordu-kopurua	Ikastaroaren izaera. (T = teorikoa T-P = teoriko-praktikoa P = praktikoa)	
12.–						
13.–						
14.–						
15.–						
16.–						
17.–						
18.–						
19.–						
20.–						
21.–						

H100, H200, H300, H400, H500, I, F, Q eta S ikastaro-emankizunen azalpen-orria

2009ko uda + 2009-2010 ikasturtea

Ikasketa-elkartearen izena .....

Ikasketa-elkartearen kodea ☐☐☐☐☐

Deialdiaren kodea ☐☐☐

	Ikastaro-ikurra	Eskaintza-zenbakia	Ikastaroaren iraupena (1 = 1. hiruhilekoa 2 = 2. hiruhilekoa 3 = 3. hiruhilekoa 4 = Urte osokoa)	Begiz jotako datuak		On-line? (bai/ez)
				Ikastaroaren iraupena, guztira. Ordu-kopurua	Ikastaroaren izaera. (T = teorikoa T-P = teoriko-praktikoa P = praktikoa)	
22.–						
23.–						
24.–						
25.–						
26.–						
27.–						
28.–						
29.–						
30.–						
31.–						
32.–						

ZINPEKO AITORMENA: Eskabide hau sinatzen dugunok zera aitortzen dugu: sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik ez dugula zigor administratibo edo penalik jaso, ez eta Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako Legea dela bide inolako debekurik.

R ikastaro-emankizunen azalpen-orria

2009ko uda + 2009-2010 ikasturtea

Ikasketa-elkartearen izena .....

Ikasketa-elkartearen kodea ☐☐☐☐☐

Deialdiaren kodea ☐☐☐

Ikastaro-ikurra		Eskaintza-zenbakia	Programazioa aukeztu: Bai /Ez	Eskola-emankizunak	
				Ikasketa-elkartearen lokaletan emateko prest	Hezkuntza Sailaren Eibarko lokaletan emateko prest
R 300	1. txan.				
	2. txan.				
R 500	1. txan.				
	2. txan.				
R 600	1. txan.				
	2. txan.				

Baliabide teknologikoak eta informatikoak	
Zerrenda	Erabilgarritasuna

ZINPEKO AITORMENA: Eskabide hau sinatzen dugunok zera aitortzen dugu: sexuaren ziozko bereizkeria egiteagatik ez dugula zigor administratibo edo penalik jaso, ez eta Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako Legea dela bide inolako debekurik.

III. ERANSKINA

Ikasketa-elkartearen izena	
Ikasketa-elkartearen kodea	
IFZ	
Helbidea	
Posta-kodea	
Udalerria	
Eskualdea	
Telefonoa	
Faxa	
E-mail	
Bankua	
Bankuaren herria	
Bankuaren lurraldea	
Bankuaren helbidea	
Kontu korrontea	
Kontuaren jabea	
IFZ/EAN	
Iralerako deitura	
Iralerako izena	
Iralerako telefonoa	

ZINPEKO ASMO-AZALPENA

_____ jaunak/andreak,

_____ euskaltegiaren edo ikasketa-elkartearen izenean, azalpen-fitxa honetan emandako argibideak eta datuak egia direla aitortzen du. Orobat, Hezkuntza Sailburuordetzak Iraleri buruzko lege-azalpenetan, aldian aldiko aurkezpen-txostenean eta «Euskaltegiak/Iralerekiko jardunbidea» izeneko esku-liburuetan ezarri dituen baldintzen jakinaren gainean egonik, berauek betetzeko asmo sendoa adierazten du.

Lekua: ..... Data: .....
(sinadura) (Zigilua)